

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestrasse 1 - 3 • DE-91074 Herzogenaurach EX

Bolla Consegna / Lieferschein

120333 817

BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

normal / LKW

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Ver / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU	LEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	*****	Numero d'ordine 0196157 Bolla 23496567 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003885602 Vostro riferimento 411 Dati supplementari 20170714	Quantità dichiarata: 13328 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 7 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 04/02/23 Firma:	312814
0010	Nr-art-clie	9009079275 009585982-6063-10 009-585-982 F-228962.K/0-7#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA	13328	
	Charge	0063171015 di cui	1904#	951789724 002
	Charge	0064330844 di cui	1904#	951835156 001
	Charge	0064330844 di cui	1904#	951835590 003
	Charge	0064330844 di cui	1904#	951835671 006
	Charge	0065489770 di cui	1904#	951868464 004
	Charge	0065489770 di cui	1904#	951869730 007
	Charge	0065489770 di cui	1904#	951870606 005
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
7 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274	
7 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500273	
1904 P-42-OR1	225X49X47-34-A Tube 49X47x225			
56 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP			
Lista pacchi per spediz.:				
Nrsped/Index	Kolli	Peso L. tara	Nr.espresso	
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
50389488-001	951835156	97,0	39,9 3404	76439518351568
50389488-002	951789724	97,0	39,9 3404	76439517897241
50389488-003	951835590	96,5	39,4 3404	76439518355900
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

11:02

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
23496567	50389488	2023-02-01
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
No. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA
POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg
normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	50389488-004	951868464	97,0 39,9 3404	76439518684642
	50389488-005	951870606	96,5 39,4 3404	76439518706061
	50389488-006	951835671	96,0 38,9 3404	76439518356716
	50389488-007	951869730	96,5 39,4 3404	76439518697307
Somma per spediz. 50389488		7 colli	676,5 276,8	2,462 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP23496567				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies; Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:02



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-000939 vom 01.02.2023



23-000939

Ludwigsburg, 02.02.2023

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.02.2023			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 01.02.2023			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	23485050	7	COLLI	Getriebeteile	11.229	73,58
2	23483110	1	COLLI			
3	23496237	10	COLLI			
4	23496239	1	COLLI			
5	23496258	8	COLLI			
6	23496261	1	COLLI			
7	23496262	1	COLLI			
8	23496267	1	COLLI			
9	23496282	9	COLLI			
10	23496295	2	COLLI			
11	23496313	1	COLLI			
12	23496400	2	COLLI			
13	23496559	7	COLLI			
14	23496567	7	COLLI			
15	23496572	5	COLLI			
16	23496605	3	COLLI			
17	23498129	7	COLLI			
18	23510798-23496593	11	COLLI			
Summe:		84,00	COLLI	KUEHNE+NAGEL 15.229,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) bis km 07 FEB 2023				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604